

14 de febrer de 1955

Mr. John Elliott
Trinity College
CAMBRIDGE

Estimat amic:

Contesto la seva volguda lletra del 10 d'aquest mes. En realitat, em proposava d'escriure-li avui per advertir-li que havia decidit publicar el seu magnífic article en la seva versió original. En efecte, la tesi que vostè sosté és tan revolucinària per als uns i per als altres, que la seva traducció plantejava una sèrie de problemes ideològics excessivament patents, en tant que la versió anglesa els manté sota un vel d'imparcialitat i de misteri idiomàtic que els fa "assimilables" a llarg termini. Per tant, li prego que tot seguit em retorni les galeres de l'article, per tal de procedir a la seva impressió.

Li prego saludi a l'amic Batista, i li digui que rebrà notícies meves directes.

El saluda ben cordialment el seu amic,